

été



hiver



Le bon équilibre



+33 (0)4 50 44 44 45



www.lasambuy.com



BIENVENUE

Welcome

Welcom

L'ÉTÉ
Ouvert
tous les jours
à partir du
27 Juin

Bienvenue à la Sambuy, ce petit coin de paradis avec sa vue imprenable sur le Mont-Blanc et le Lac d'Anney.

Welcome to la Sambuy, a piece of paradise with its unbelievable view on the Mont Blanc and the Lake of Anney.

Welkom in la Sambuy, een klein stukje paradijs met ongeloofelijk zicht op het meer van Anney en de Mont Blanc.



haute
savoie
le Département

La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

Faverges
Seythénox

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DES
SOURCES DU LAC D'ANNEY

Sources
du lac d'Anney
Tourisme

PARC
NATURAL
du Massif
du Balgonn
du Parc
du Massif
du Balgonn
du Parc
du Massif
du Balgonn

IN ANNECY
MOUNTAINS

HAPPY DAYS TRAINING SHIP
CENTRE DE FORMATIONS
DOUSSARD - FAVERGES - ALBERTVILLE
AUTO-MOTO
REMORQUE-BATEAU

04 50 45 67 70

www.happydays.bike
contact@happydays.bike
<https://www.facebook.com/HappyDaysTS>

N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER
POUR TOUT RENSEIGNEMENT

SIREN : 822610937

Bar!
Restaurant
Champ Tillet

Marlens ☎ 04 50 44 40 07

Champ Tillet

Vous accueille toute l'année
pour vos réceptions et repas de groupes.

- ✉ bardet-neyrin.damien@orange.fr
- f [facebook.com/restaurantchamptillet](https://www.facebook.com/restaurantchamptillet)
- G www.restaurant-champ-tillet.fr
- 📍 28 chemin Chenevier - 74210 Marlens Val de Chaise

Prémurette®
somalbo



Prémurette

- Pratique
- Simple
- Esthétique



627, route du Rosay
Z.A. de Saint-Ferréol
74210 SAINT-FERREOL

Tél. : 04 50 44 42 64

MISE À DISPOSITION DE TIREUSES À BIÈRE
CAMION FRIGORIFIQUE ET TENTES POUR TOUS
VOS ÉVÈNEMENTS

AUX
CAVES DU CHÂTEAU

VINS, BIÈRES & PRODUITS RÉGIONAUX



📍 ZA LES BOUCHEROZ
74210 FAVERGES

☎ 04 50 44 50 38

✉ AUX-CAVES-DU-CHATEAU@ORANGE.FR

Map bottom

BASDESTATION

Onderaan het station



Télésiège
Chairlift



VTT
Mountain biking



Luge 4 saisons
4 Seasons toboggan



Tubby Jump
Tubby Jump



Kart Runix
Kart runix



Snow Tubing
Snowtubing



Restauration
Restaurants



Point d'accueil
Information point



Pique-nique
Picnic area



Salle hors-sacs
Picnic room



Toilettes
Toilets



Balades
Family walks



Parking gratuit
Free parking



Navette gratuite
Free shuttle



RESTAURANT
A La Remontée
+33 (0)6 52 01 38 68



RESTAURANT
B L'Avalanche
+33 (0)4 50 44 67 21



SP Sambuy Parapente
+33 (0)7 69 57 40 60



MS Montagne Sensation
+33 (0)7 81 35 88 01

Navette Gratuite

Une navette gratuite est à votre disposition pour rejoindre la station.

A free shuttle is available to get to the station.

Een gratis busje staat tot uw beschikking om tot naar het station te komen.



D



C2



Télesège
Chairlift



Sentier botanique
Botanical path



Restauration
Restaurants



Accueil Via-Ferrata
Via-Ferrata point



Parcours ludique
Nature trail



Ferme d'alpage
Local farm



Parapente
Paragliding take off



Balades
Family walks



Pique-nique
Picnic area



VTT
Mountain biking



Table orientation
Panoramic table



Toilettes
Toilets



Panorama
View point

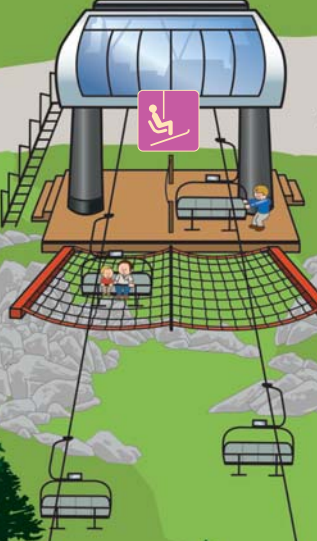


Illustration - G. Hameghien

Ne pas jeter sur la voie publique - Do not throw on the public road - Niet op de baan wegwerpen



Map at the top

HAUTDESTATION

Bovenaan het station



C₁

SNACK (SOMMET)
Comptoir Là-Haut
+ 33 (0)4 50 44 68 59



C₂

SUR RÉSERVATION
Refuge Là-Haut
+ 33 (0)4 50 44 68 59



D

CHALET D'ALPAGNE
La Bouchasse
+ 33 (0)6 26 21 14 42



RF

SUR RÉSERVATION
Refuge Favre
+ 33 (0)4 50 44 44 45

PROFITEZ DE LAVUE

Enjoy life

Geniet van het
zicht



Photo Télésiège :
2€ la photo souvenir

Chairlift picture :
2€ the picture

Stoeltjeslift foto :
2€ per foto



Télésiège

Chairlift - De Stoeltjeslift

Il permet de rejoindre la Combe de la Sambuy (1850m) et son panorama à 360° sur le lac d'Annecy et le Mont-Blanc.
Le tarif comprend l'accès aux sentiers balisés, bornes ludiques, sentier botanique, panneaux d'interprétation du paysage, chasse aux trésors (Office de Tourisme), table d'orientation. Des balades commentées vous sont proposées chaque jour par nos guides accompagnateurs.

It will take you to La Sambuy valley (1850 m) where you will have a 360° overview on the Lake of Annecy and the Mont-Blanc. Price includes access to self guided hikes, playful signs, botanical pathway, mountain scenery reading boards, orientation table and a 30 min tour with a guide (2 to 4 p.m except on wednesdays). Free: for children born between 2015 and 2020. Children: born between 2008 and 2014 included.

Brengt u naar het dal van la Sambuy (1850m) en zijn 360° panorama zicht op het meer van Annecy en de Mont-Blanc. De prijs bevat toegang op de aangegeven paden, de speelplaatjes, het plantenpad, de oriëntatietafel en een half uur lange wandeling met gids (van 14u tot 16u behalve op woensdag). Gratis : voor kinderen geboren tussen 2015 en 2020. Kinderen: geboren tussen 2008 en 2014 inclusief.



HÉBERGEMENTS ATYPIQUES

Atypical accommodations - atypische accommodatie

Refuge Favre : en gestion libre jusqu'à 5 personnes.

160€ la nuit. Possibilité de repas et de services en supplément, prix sur demande.

Refuge Là-Haut et Shelters : 19 personnes au refuge et jusqu'à 5 dans les shelters.

**Retrouvez les coordonnées des refuges en page "Haut de station" de cette brochure.*

Refuge Favre : Free management up to 5 persons.

Vrij beheer tot 5 personen.

Refuge Là-Haut and Shelters :

19 people in the refuge and up to 5 in the shelters.

19 personen in de refuge en 5 in de hutten.



Livrets découverte enfants et sentier botanique disponibles aux caisses de la station.

Discovery booklets are available at the ticket office

Ontdekkingsboekjes zijn beschikbaar aan de kassa



Enfants :
nés de 2008 à 2014 inclus
Gratuit :
nés de 2015 à 2020

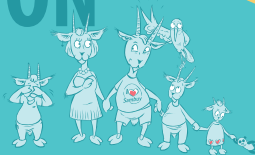
9h-17h30 (dernier Aller/Retour 17h)

	Aller Simple	Aller-Retour	Saison
Adulte	7€	9€	50€
Enfant	5,50€	7,50€	45€

SOURCED'INSPIRATION

Inspire your
walks

Inspireer je
wandelingen



Randonnées

Guided walking - Wandeling

Randonnées gratuites (tous niveaux) accessibles au sommet du télésiège.

Fiche topo offerte en caisse. Tous les après-midis 14h-16h (sauf les mercredis et samedis), balade gratuite de 30mn avec nos guides accompagnateurs au sommet du télésiège.

L'occasion de découvrir les marmottes, la géologie, les insectes ou encore la flore alpine.

All difficulties hikes are accessible at the top of the chair lift. Documents about the different pathways are available for free at the ticket office. Every afternoon, from 2 p.m to 4 p.m (except on wednesdays and Sundays) free guided tours will be organised at the top of the chairlift.

A great way to discover marmots, geology, insects and alpine flora.

Er zijn verschillende mogelijkheden om te wandelen aan de top van de stoeltjeslift. Een plan met de paden is verkrijgbaar aan de kassa. Elke namiddag tussen 14u en 16u (behalve op woensdag en zaterdag) is er een halfuur lange gratis wandeling met een gids boven aan de stoeltjeslift.

De kans om marmotten, de bergen, bloemen en insecten te ontdekken.

ATELIERS ENFANTS GRATUITS

Free kids workshop - Gratis kinder activiteiten

Tous les mercredis et samedis 14h-16h30, des ateliers enfants gratuits sont proposés au sommet du télésiège : construis ta montagne, pars sur les traces des marmottes...

Every wednesday and Saturday from 2 p.m to 4.30 p.m, free kids workshops are organized at the top of the chairlift : build your mountain, follow the footsteps of marmots, discover the insects...

Elke woensdag en zaterdag van 14u tot 16u30 stelt activiteiten voor bovenaan de stoeltjeslift voor kinderen : bouw je berg...



BON PLAN
Good deal

RANDONNÉES ACCOMPAGNÉES - LE PACK NATURE

Guided tours, the nature package - Begeleide bergwandelingen, de natuur pack deal

Adulte : 14€ - Enfant : 12€

Le pack comprend le télésiège A/R + 1 balade accompagnée avec un guide (1/2 journée). Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 10h à 13h. Rendez-vous à 10h au pied du télésiège.

This pack includes a round-trip ticket on the chairlift and a half day guided tour :

Monday, Tuesday, Thursday and Friday from 10 a.m to 1 p.m. RDV 10 a.m at the bottom of the chairlift.

Dit pakket bevat een heen en terug-reis op de stoeltjeslift met een halve dag lange wandeling met gids.

Dinsdag en vrijdag 10u-13u. Afspraak om 10u aan het vertrek van de lift.



Take height

PRENEZ DE LA HAUTEUR

Neem hoogte

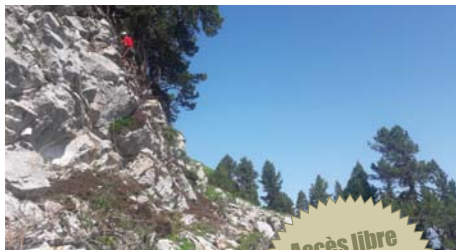
Via-Ferrata & Rocher d'escalade *Via Ferrata & Rock Climbing*

Au sommet du télésiège, un chalet d'accueil vous donne la possibilité de louer du matériel d'escalade afin de profiter de la Via Ferrata (niveau facile). Accessible aux familles.

Un rocher d'escalade (niveau facile) est accessible au sommet pour vous permettre un premier apprentissage de la discipline.

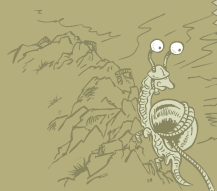
Climbing gear for rental at the top of the chairlift to enjoy our new Via ferrata, Easy level, accessible to families. An easy climbing rock is available at the top to discover this sport for the first time.

Aan de top van de stoeltjeslift is het mogelijk om klimmateriaal te huren en te genieten van de nieuwe via ferrata. Beginners niveau, toegankelijk voor families. Een makkelijke klimrots is beschikbaar aan de top om deze sport een eerste keer te proberen.



Accès libre

Location de matériel possible au sommet du télésiège



BON PLAN : Montagne Sensation

Good deal - Goede tip : Montagne Sensation

Vous souhaitez bénéficier d'un accompagnement professionnel pour découvrir la Combe de la Sambuy ? Notre partenaire Montagne Sensation vous propose des sorties encadrées, via-ferrata, alpinisme et initiation à l'escalade.

**Retrouvez leurs coordonnées en page "Plan" de cette brochure.*

You wish to be accompanied by one of our professional guides to discover the Comb of La Sambuy ? Our partner, Montagne Sensation, offers guided excursions such as via-ferrata, alpinism and rock climbing initiations.

Wilt u genieten van professioneel begeleid om het dal van la Sambuy te ontdekken ? Onze partner Montagne Sensation stelt begeleide wandelingen voor. Ontdek een ongelooflijk authentieke en boeiende berg !



Tarifs pour la location du matériel (Adulte-Enfant)

Casque	Longes	Harnais	Pack complet
5€	5€	5€	12€

Le télésiège vous permet d'accéder plus rapidement au sommet pour la pratique de ces activités.

HURLEZDEPLAISIR

Scream with
pleasure

Schreeuw met
plezier



Luge 4 Saisons

4 season toboggan slide on rails

4 Seizoenen slee

Dès 1m05. Accompagné et 1m25 seul, la luge sur rails permet de dévaler 600m de descente à vive allure. Tracée entre les sapins, la piste dispose de 9 virages et 3 sauts qui feront monter l'adrénaline. Totalement sécurisée, la luge est également praticable par temps de pluie.

From 1m05 accompanied by an adult or 1m25 alone, the 4 season sledge allows you to come down a 600m long track at high speed. In between the trees you will come across 9 turns and 3 jumps to get even more adrenaline. Entirely secure, it is also possible to use the sledge with rainy weather.

Vanaf 1m05 begeleid en 1m25 alleen, kom met grote snelheid de 600m lange rodelbaan af. Tussen de bomen zal je 9 bochten en 3 sprongen tegenkomen voor nog meer adrenaline. Volledig veilig, het is ook mogelijk om de rodelbaan te gebruiken met regenachtig weer.



LUGE VR - Virtual Reality

Vivez une expérience unique : traversez les pyramides d'Égypte, les déserts d'Amérique et le pays Incas. Sensations garanties en testant la descente de luge sur rails avec un casque de réalité virtuelle. 2 personnes sur la luge, seul le passager peut porter les lunettes.

Enjoy a unique experience : Rush through Egypt pyramids, fly into a portail to, get yourself in the middle of Grand Canyon, few seconds later and you're in China sliding in all directions at incredible speed. 2 people needed on the sled, only the passenger is wearing VR gear.



BON PLAN : Pack Station

Good deal - Goede tip

Ce pack comprend : 1 Aller-Retour en télésiège + 1 activité au choix.

Adultes : 13€ - Enfants : 11€

Chairlift (one return ticket) + 1 activity.



11h-18h

1 Tour	5 Tours	10 Tours	20 Tours	50 Tours	1h à volonté*
5,50€	25€	47€	85€	185€	260€

1 Casque = 1 Tour

*Prix par groupe sur demande réservation préalable

SAUTEZ DE JOIE

Jump out of joy

Spring uit vreugde



Entre deux tours,
n'hésitez pas à faire une pause
gourmande aux terrasses
des restaurants de la station.

Between two rounds don't forget to enjoy
a sweet break on the sunny terraces
of the restaurants.

Geniet tussen twee rondjes van een
lekkere snack op de restaurant's
zonnige terrassen.



Tubby Jump

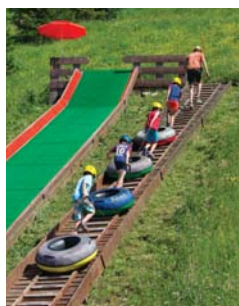
Opblaasbare band

Dès 1m25. De grosses bouées, un tremplin de 30 mètres en bois et le tour est joué !

La réception se fait sur un immense airbag et l'envol au gré des inspirations de chacun. Retrouvez votre âme d'enfant et envoyez-vous en l'air !

From 1m25. Fly down the hill in a big inflatable buoy on a synthetic track, jump in the air and land smoothly on a big Airbag. Thrills are guaranteed !

Vanaf 1m25. Daal in een grote opblaasbare band de berg af op een synthetische piste, vlieg door de lucht en land zachtjes in een enorme airbag. Sensatie verzekerd !



SNOW-TUBING

Cette nouvelle activité permet aux plus petits (dès 3 ans) comme aux grands de profiter ensemble de 100 m de glisse sur des bouées gonflables.

Les départs groupés jusqu'à 8 personnes sont possibles et ne manqueront pas de vous déclencher un fou rire !

This new activity is accessible for the whole family including youngest kids (3 years old). 100 m of smooth downhill sliding on our big buoys. Group launches up to 8 people at the same time is the best fun you'll have.

Deze nieuwe activiteit is toegankelijk voor de hele familie, zelfs de jongsten (vanaf 3 jaar oud) kunnen genieten van de 100 meter lange afadaling in een opblaasbare band. Vertrek met een groep tot en met 8 personen, plezier en lachen verzekerd !



12h-18h (jusqu'au 24 Juillet inclus) - 11h-18h (à partir du 25 Juillet)

1 Tour*	5 Tours	10 Tours	20 Tours	50 Tours	1h à volonté
5,50€	25€	47€	85€	185€	260€

*1 tour = 2 sauts

BOOSTEZ VOSENSATIONS

Take
sensation
high

Bestuur je
sensaties

À partir de
16 ans et 1m25
minimum

From 16 years old
and 1,25 meters mini

Vanaf 16 jaar oud
het vanaf 1m25



Kart Runix

Go-Kart - Terreinquad

A partir de 16 ans et 1m25 minimum.
 Aux commandes d'un kart tout terrain non motorisé, descendez à votre rythme les pistes et remontez sans effort grâce au télési. Casque prêté par nos soins

From 16 years old and from 1m25. At the wheel of an all-terrain kart, drive down the mountain at your own rhythm and effortlessly go back up with the skilift. Possibility to borrow a helmet.

Vanaf 16 jaar oud het vanaf 1m25. Daal op je eigen tempo de berg af aan het wiel van een niet gemotoriseerde go-kart en ga moeiteloos weer naar boven met de skilift. Mogelijkheid om een helm te lenen.



VTT À LA SAMBUY

*From la Sambuy to the lake with the mountainbike
 Van la Sambuy tot aan het meer met de mountainbike*

Vous trouverez au fond du parking, un chemin balisé de 11km, au profil descendant, qui vous mènera jusqu'à Faverges d'où vous pourrez ensuite rejoindre le lac d'Anney.

At the end of the parking lot you'll find an 11 km long, indicated path that will bring you to Faverges and from there you can follow the bikepath to the lake of Anney.

Op het einde van de parking vind u een 11 km lang, aangeduid pad dat naar beneden loopt tot in Faverges waar u dan via het fietspad tot aan het meer van Anney kan komen.



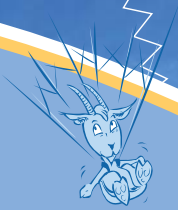
Nouveauté 2020
 Découvrez les nouvelles pistes aménagées au sommet du télési de l'Écureuil.
 New 2020, discover brand new downhill mountain bike runs appointed from the top of "Écureuil" skilift.
 Nieuw voor 2020, nieuwe mountainbikeroute bovenaan de skilift.



13h-18h

1 Ticket	5 Tours	10 Tours	20 Tours	50 Tours	1h à volonté
5,50€	25€	47€	85€	185€	260€

ENVOLEZ VOUS



Fly away
Vlieg weg



Un flyer est disponible
en caisse avec toutes les
informations nécessaires pour
que vous fassiez un bon vol.

A flyer is available at the ticket office
with all the information you need to
have a good flight.

Een folder is verkrijgbaar aan de
kassa met alle informatie dat u
nodig hebt voor een
geslaagde vlucht.





Parapente

Paragliding - Paraglideren

Décollez depuis la Sambuy et découvrez un panorama grandiose sur le Mont-Blanc, le massif des Bauges et le lac d'Annecy.

Le décollage est orienté Nord à 1850m d'altitude, idéal pour les vols matinaux. Atterrissage possible à proximité du village de Seythenex. Pensez à utiliser les navettes gratuites qui circulent tous les jours entre Doussard, l'atterrissage de Tamié et la station.

Take off from la Sambuy and discover a magnificent view of the Mont Blanc, the Bauges Massif and the lake of Annecy. Re-built and enlarged, the take-off is exposed to the North at 1850m high, the perfect place for a morning flight. Landing is possible close to the village of Seythenex. Think about using the free shuttles that travel each day between Doussard and the station.

Kom je paragliding vlucht maken in la Sambuy en ontdek het geweldige uitzicht op de Mont Blanc, het natuurpark van de Bauges en het meer van Annecy.

Helemaal opnieuw aangelegd, het vertrek is naar het noorden georiënteerd en op 1850m hoogte, de perfecte plaats voor een ochtend vlucht. Vergeet de gratis shuttle niet die elke dag tussen Doussard en het station rijdt.



VOLS BIPLACE AVEC SAMBUY PARAPENTE

Tandemflight with Sambuy Paragliding

Envie d'un vol privilégié, seul dans le ciel sans quitter des yeux le lac d'Annecy ? Antoine et Alexis vous propose une expérience hors du temps dans un cadre sauvage et authentique dont vous ressortirez les yeux plein d'étoiles.

À partir de 75€ (télésiège et navette compris).

Book a tandemflight in the station, Antoine and Alexis will be happy to take you for an unforgettable experience leaving you with magnificent souvenirs.

Reserveer een tandemvlucht in het station, Antoine en Alexis nemen u met plezier mee voor een onvergetelijke ervaring dat u oogverblindende herinneringen zal laten.



Nos Ambassadrices de charme
Our Amassador

Seiko Fukuoka Naville
(Championne du monde et détentrice de plusieurs records du monde).

Joanna Di Grigoli
(Réfrence mondiale, vainqueur de la Coupe Fédérale Distance 2017-2018).



Forfait Télésiège

1 Aller simple	7€
Forfait Journée illimité	11€
Forfait Saison été	50€

Événements été

Events in Summer - Animatie

Profitez des nombreuses animations qui rythmeront votre séjour à la station.

Enjoy the many activities that mark your stay at the resort.

Geniet van de vele activiteiten die uw verblijf in het resort markeren.



LA SAMBUY



15 Août

La Combe Mystérieuse
Mysterious valley
Mysterieus dal

30 Août

Grimpée de la Sambuy
Climbing of la Sambuy
Beklautering van de Sambuy



En raison de l'épidémie de COVID-19, le programme d'animations été 2020 sera fortement allégé. Restons vigilants !

Due to COVID-19 epidemic, the summer 2020 animation program will be highly reduced.



VAL DE TAMIÉ



En Juillet et Août

Rando Découverte
Aperit hike
Aperitiefwandeling

Ateliers Bien-Être
Wellness-workshop
Wellness workshop

3 Août

Rando Mystérieuse
Mysterious hike
Mysterieuswandeling



COMBE MYSTÉRIEUSE - 15 Août

Mysterious valley, August 15th - Mysterieus dal, 15 Augustus

Destinée avant tout aux familles, venez découvrir les secrets de la Sambuy tout en s'amusant. De nombreux ateliers sont proposés. Placée sous le signe de la convivialité et du jeu, cette journée saura ravir petits et grands.

Intended primarily for families, this day is the perfect opportunity to discover the secrets of la Sambuy while having fun. Different workshops are proposed. A day full of fun and conviviality that will delight the whole family.

Vooral voorzien voor families, deze dag is de perfecte kans om plezier te hebben terwijl de geheimen van la Sambuy te ontdekken. Verschillende workshops worden voorgesteld. Een gezellige dag vol leuke spelletjes waarvan de hele familie kan genieten.

Événements hiver

Events in Winter - Animatie



LA SAMBUY

24-25 Décembre

En Janvier

En Février

Vacances de Février

En Mars

Noël sur les pistes

Journée sécurité Rando

Utilisation du matériel de sécurité
+ règles de sécurité liées au damage des pistes
*Hiking security day : Using security equipment and
security rules about tamping the snow*

Sambuy Vintage

Sambuy vintage

Courses du Ski-Club

Compétitions réservés aux licenciés
Ski-Club Races : reserved to members only

Descente aux flambeaux

Yooner

Dernière descente encadrée en Yooner
Last slop supervised in Yooner

Descente en Snake-Gliss

et ouverture du flocon pour la luge de 17h à 18h
*Slop in Snake-Gliss and opening of the "Flocon"
for the sledge from 5 to 6 pm*

Traces d'Espoirs

Parcours de ski d'alpinisme, organisée par
le CAF Faverges au profit de l'association
Mayann Autisme et Vie
*Mountaineering ski route, organized
by the CAF of Faverges for the
charity Mayann Autisme et Vie*



VAL DE TAMIÉ

31 Octobre

Val de Tamié fête Halloween

Atelier découpage de citrouilles,
chasse aux bonbons, randonnée nocturne
*Celebration Halloween : Cutting pumpkin
workshop, candy hunt and night-time hiking*

En Février

Ateliers Biathlon

Biathlon Workshop



SAMBUY VINTAGE - Janvier

Sambuy vintage - January

Revivez les années 60 à 80 le temps d'une journée :

*Sortez vos skis droits, vos combis fluos et vos pulls en laine. Bonne humeur garantie
tout au long de cette journée où de nombreuses animations vous seront proposées.*

*Get back to the 60's and 80's for the time of a day. Bring out your straight skis, fluo clothes and your wool sweaters.
Good mood and fun guaranteed all along the where many activities will be available.*

PLAISIRS AUTHENTIQUES

Authentic
pleasure

Notre partenaire
Montagne Sensation vous
propose des 1/2 journées free-rando
ou free-ride encadrées par des guides
professionnels. Partez à la découverte
d'espaces vierges et authentiques !

*Retrouvez les coordonnées de nos partenaires en
page "Infos Pratiques" de cette brochure.

You want to live a unique experience on the snowy
slopes that once seemed inaccessible ? Don't hesitate
anymore ! Our partner, **Montagne Sensation**
offers ½ days of free rando or free-ride
accompanied with professional guides.
Set off to discover authentic and
untouched spaces !

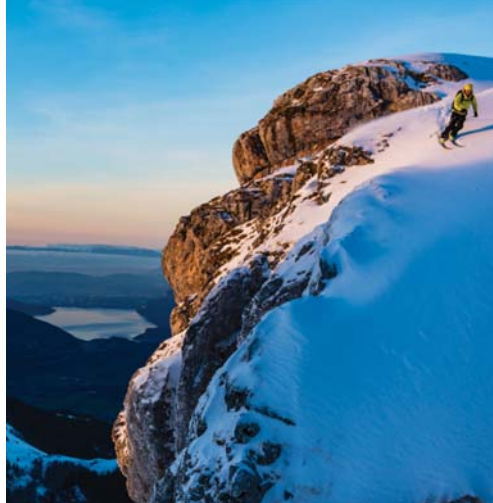
Un vrai paradis

A real paradise

Profitez de la tranquillité du site pour faire une pause et admirez la vue exceptionnelle sur le lac d'Annecy et le Mont-Blanc.

Le panorama à 360° sur autant de beautés naturelles ne vous laissera pas insensible aux charmes de la Sambuy.

Enjoy the tranquility of our site, have a break and admire the exceptional view of the Annecy Lake and the Mont Blanc. The exceptional 360° Panorama won't leave you insensitive to the charms of la Sambuy.



BONS PLANS : SNAKE GLISS & YOONER

Good deal: Snake Gliss and Yooner

Snake Gliss uniquement pendant les vacances scolaires. La piste du Flocon vous est réservée, venez tester le Snake Gliss, luge collective.

Yooner tous les soirs pendant les vacances scolaires, 20 places maximum. Encadrement par un moniteur ESF.

Snake Gliss : Only during holidays. On Tuesdays and Thursdays, come and try the snake gliss. It's a long snake sledge up.

Yooner : Every evening during the school holidays, 20 places maximum. Supervision by an ESF monitor.



Un itinéraire de ski de randonnée, accessible depuis le parking de la station, permet de rejoindre le sommet du télésiège sans emprunter les pistes.

A ski touring route is available from the resort car park. It allows you to reach the top of the chairlift without taking the slopes.



LESENFANTS D'ABORD

For your kids
only



Un esprit de famille

A family spirit

Petite station conviviale, vous y trouverez un accueil sincère et chaleureux.

Avec ses pistes adaptées et variées, des forfaits sur mesure et des tarifs accessibles, vous pourrez profiter des plaisirs de la glisse en toute sérénité.

It's a little family resort where you will find a warm and sincere welcome. Thanks to our variety of runs, our different passes and accessible fares, you'll be able to enjoy the pleasures of sliding with your mind at peace.



BON PLAN : ESF - SAMBUY SPORT

Good deal: ESF and Sambuy Sport**

Simplifiez-vous les vacances en réservant vos cours de ski sur place avec l'ESF, leçons particulières ou collectives, à vous de choisir.

Louez votre matériel à la station, Sambuy Sport vous propose l'équipement complet adapté à votre niveau et à vos attentes.

**Retrouvez les coordonnées de nos partenaires en page "Plan Hiver" de cette brochure.*

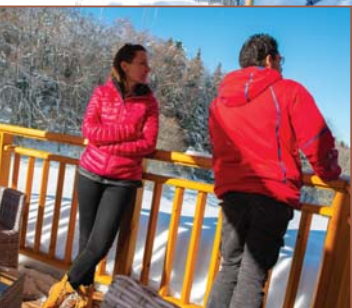
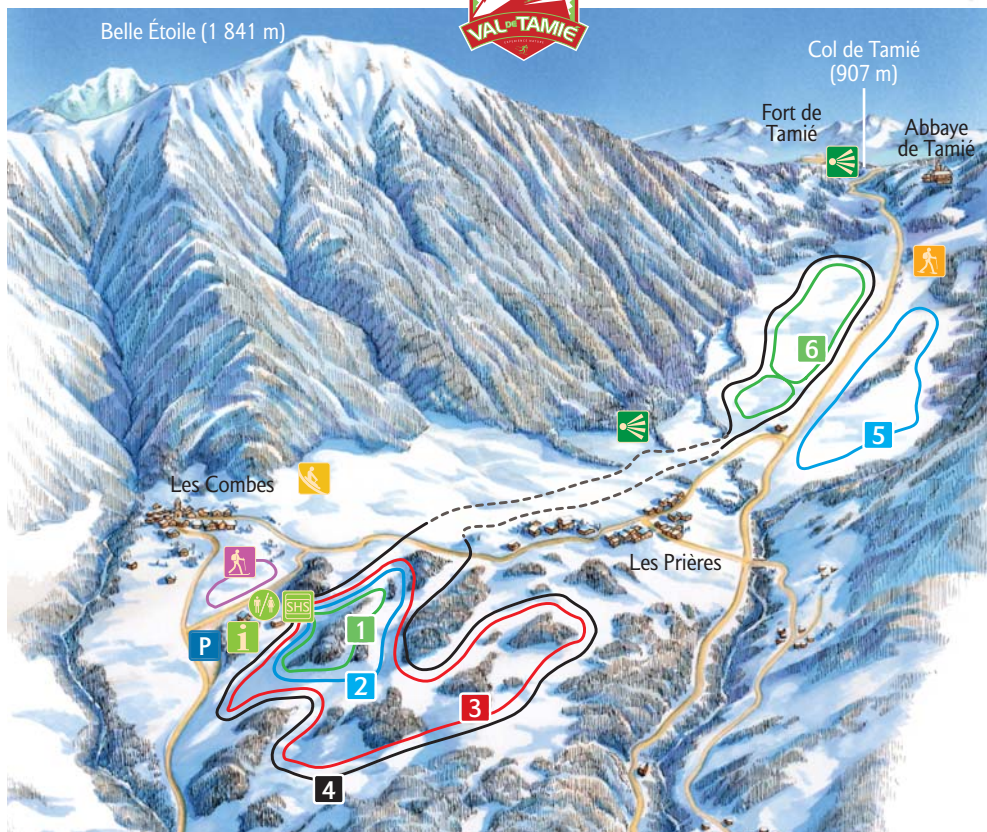
Make your holidays easier by booking your ski classes on the spot with ESF, particular or group lessons. It's up to you.

Rent your ski gear directly at the resort. Sambuy Sport offers a full set of equipment, adapted to your skill and needs.



Découvrez le site

Discover the site



-  **Point d'accueil**
Information point
-  **Toilettes**
Toilets
-  **Salle hors-sac**
Picnic room

-  **Stade d'initiation**
Chairlift
-  **Luge**
Toboggan
-  **Panorama**
View point
-  **Parking**
Parking
-  **Sentier raquette**
Hiking path

Pistes Ski Slopes :

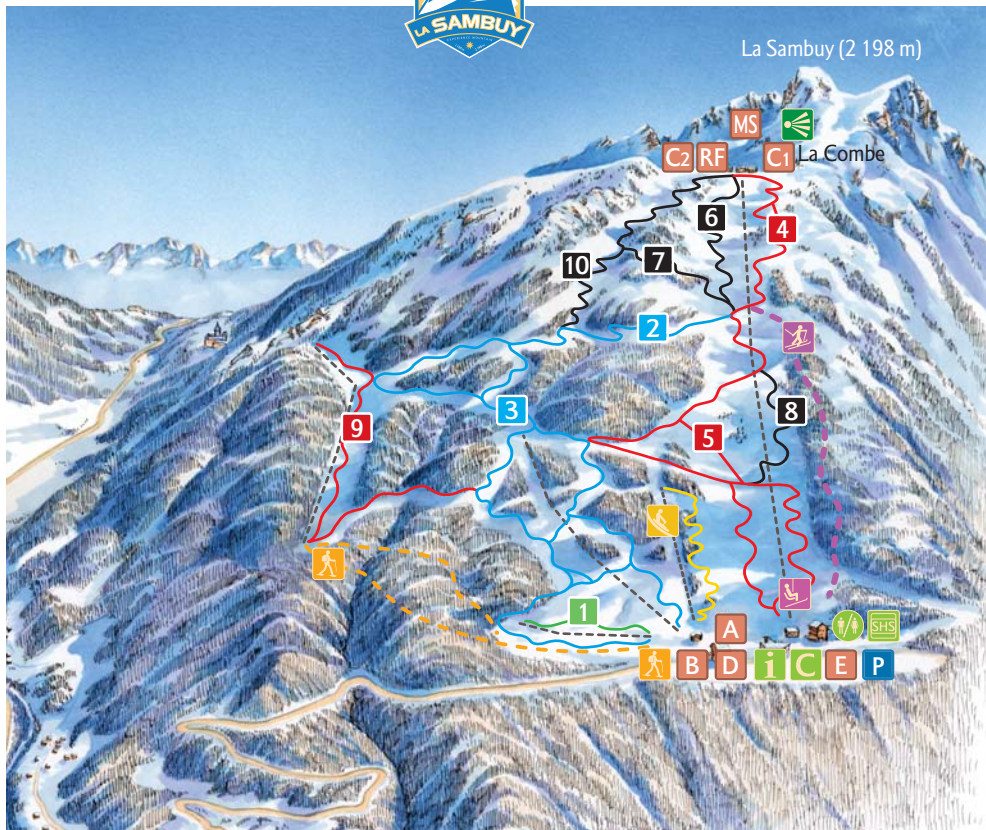
- 01- Forge** 1,2 km
- 02- Champ Plan** 3 km
- 03- Grands Crêts** 6 km
- 04- Petit Bon Dieu** 11 km
- 05- Près la Reine** 3,2 km
- 06- Le Plateau** 3 km

---- Itinéraire de liaison

GPS : 45°42'45" N - 6°18'56" E

Profitez du site

Enjoy the site



-  **Point d'accueil**
Information point
-  **Consignes**
Lockers
-  **Toilettes**
Toilets
-  **Salle hors sac**
Picnic room

-  **Télesiège**
Chairlift
-  **Luge 4 saisons**
4 Seasons toboggan
-  **Panorama**
View point
-  **P**
Parking
-  **Sentier raquette**
Hiking path
-  **Ski de randonnée**
Hiking skiing

Pistes Ski Slopes :

- 01- Le Flocon
- 02- Le Chevreuil
- 03- L'Ardennaise
- 04- La Forêt
- 05- Fontany
- 06- Le Roc à l'Âne
- 07- Le Pré des Boeufs
- 08- Les Bosses
- 09- L'Ours
- 10- Le Goulet



GPS :
45°41'55" N
6°16'20" E

Partenaires de l'hiver

Winter's partners



ACTIVITÉS - SERVICES



SC

Ski-Club
+33 (0)4 50 44 44 45



SP

Sambuy Parapente
+33 (0)7 69 57 40 60



MS

Montagne Sensation
+33 (0)7 81 35 88 01



D

Sambuy Sports
+33 (0)4 50 02 67 38



E

E.S.F
+33 (0)4 50 09 68 42

LOCATION - MONITEURS

BAR & RESTAURANT



A

La Remontée
+33 (0)6 52 01 38 68



B

L'Avalanche
+33 (0)4 50 44 67 21



C1

Comptoir Là-Haut
(au sommet du télésiège)
+33 (0)4 50 44 68 59

HÉBERGEMENT ATYPIQUE



RF

Refuge Favre
+33 (0)4 50 44 44 45



C2

Refuge Là-Haut
(et Shelters)
+33 (0)4 50 44 68 59

La Région
Auvergne-Rhône-Alpes



NAVETTE GRATUITE

Voyagez malin,
utilisez les transports en commun.

Tout l'hiver, des navettes sont mises en circulation pour vous faciliter l'accès à la station. Elles circulent tous les jours pendant les vacances scolaires et tous les mercredis et les week-ends hors vacances.

Retrouvez tous les horaires
sur www.lasambuy.com

*Travel smart, use public transport !
All winter long, shuttles are in service to ease your way to the resort.
They run everyday during holidays and every Wednesday and week-ends outside holidays.*



IN ANNECY MOUNTAINS





Infos pratiques

Informations

Ouverture hiver :
à partir des vacances scolaires de Noël.

*Winter 2020-2021 opening dates :
The alpine ski area will be open from Christmas holidays
(December 2020, Saturday 19th)*

Profitez de la luge aussi en hiver,
ouverture pendant les vacances scolaires.
*Enjoy 4 season toboggan slide on rails also in winter,
opening during school holidays.*

Conditions générales de vente et d'utilisation des forfaits :
www.lasambuy.com

*General conditions of sale for ski passes on our website :
www.lasambuy.com*

**Pré-vente
Forfait Saison
hiver**

Offre valable du 11/11/2020
au 08/12/2020

en ligne sur
www.lasambuy.com



La Sambuy (géosite) se situe dans un territoire labellisé Géoparc Mondial UNESCO du Massif des Bauges



Réalisation-Illustrations : G.Hamchart
Impression : Impr. Notre-Dame

Crédits : Numerica, La Sambuy/D.Reto, M.Sauerwald, E.Daviet, T.Nallet, Val de Tamié, C.Bailly, C.Lambert, Benny B., R.Lesueur, Azo, A.Rouquet, Sambuy Parapente, B.Bourdat, OT Sources du lac d'Anney, Communauté de Communes Faverges, M.Mette, Gîte de France, X.Diaz, M.Daviet, Snowscot is beautiful, L.Chanvillard, V. Bonnaud, F.Leproust, Ski club la Sambuy, S.Carle, C.Drouin, OT Albertville, Savoie Nord, Pompar, CAF Faverges, Y.Lavagne, A.Païr, Sambuy Event, M.Gallard, S.Dubois, E.Rouffignac, M.Querthey, G.Chavanel, J.Digrigoli, C.Ligeon, S.Warczareck, Q.Dunand

Code GPS : "le Vargnoz"	Anney.....35 km
	Albertville.....30 km
	Faverges.....10 km
	Seythenex.....5 km





CAMP DE BASE MULTI ACTIVITES !



PARCOURS AVENTURE • PARC DE JEUX
SNACK • BOUTIQUE VISITE AUDIOGUIDEE LOCATION

06 11 70 08 77 • www.fort-de-tamie.com



Personnalisez vos produits à votre image



Stylos, Verres,
Porte-clefs, Camets,
Clefs USB, Sacs,
Lunettes de soleil,...



Tee-Shirts, Polos, Vestes
Douéounes, Pantalons,
E.P.L.,
Produits techniques,...



Produits High-Tech,
Innovants,
Coffrets,
Produits sous licence,...



Votre partenaire communication

Benjee 9 rue de L'Annonciation 74210 FAVERGES

06 89 43 06 29

david@benjee-pub.fr

GROTTE ET CASCADE de Seythenex



04 50 44 55 97

576 Route des Grottes
74210 FAVERGES-SEYTHENEX

Au Gay Séjour

HÔTEL

Dispose de 10 chambres confortables toutes équipées de salle de bains ou douche, wc, télévision, wifi offert dont une spécialement adaptée aux personnes à mobilité réduite.

Réservation directe au 04 50 44 52 52



Mistral Gourmand



RESTAURANT

Une salle de restaurant face à la vallée et aux sommets des Bauges, une cave de choix pour accompagner une cuisine de saison raffinée à base de produits locaux : poissons d'Annecy, viandes de Savoie, Tamié de l'abbaye...

58, route de Tertenoz - 74210 SEYTHENEX - Faverges
+33 (0) 450 445 252

hotel-gay-sejour@wanadoo.fr - www.hotel-gay-sejour.com

Déconfinez aussi votre Com' !*

* Parce qu'une bonne communication d'entreprise n'a pas à se cacher derrière un masque...

gilleshamchart@hotmail.fr

GRAPHISME - DIRECTION ARTISTIQUE - ILLUSTRATION

06 27 30 46 65

www.gilleshamchartcommunication.com